

nickelodeon.



AVATAR

THE LAST AIRBENDER™



A PROMESSA



ÁGUA.



TERRA.

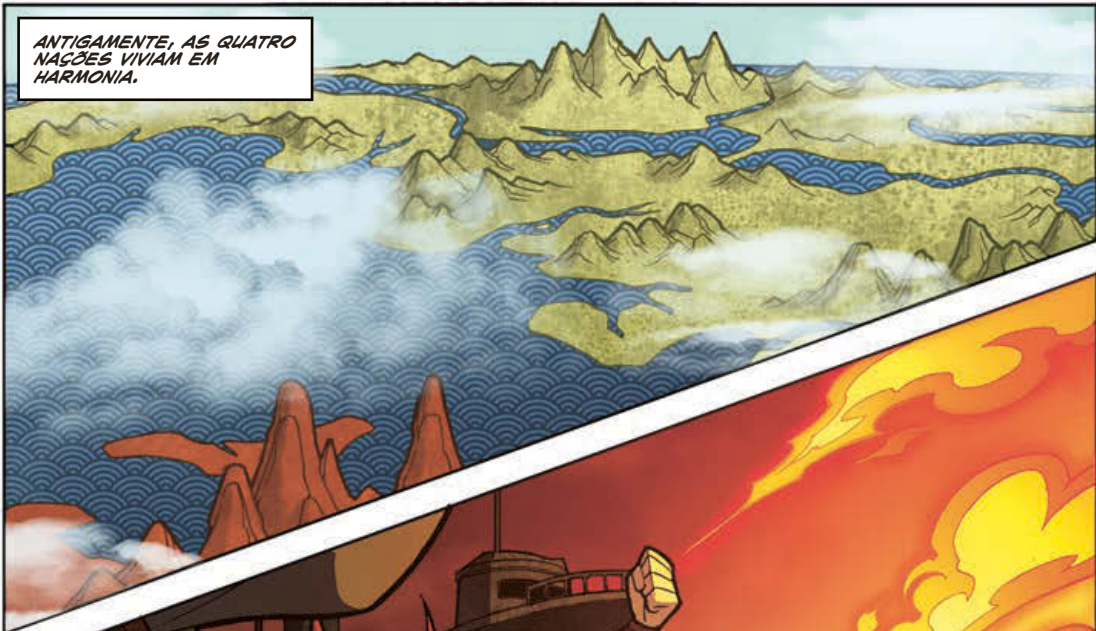


FOGO.

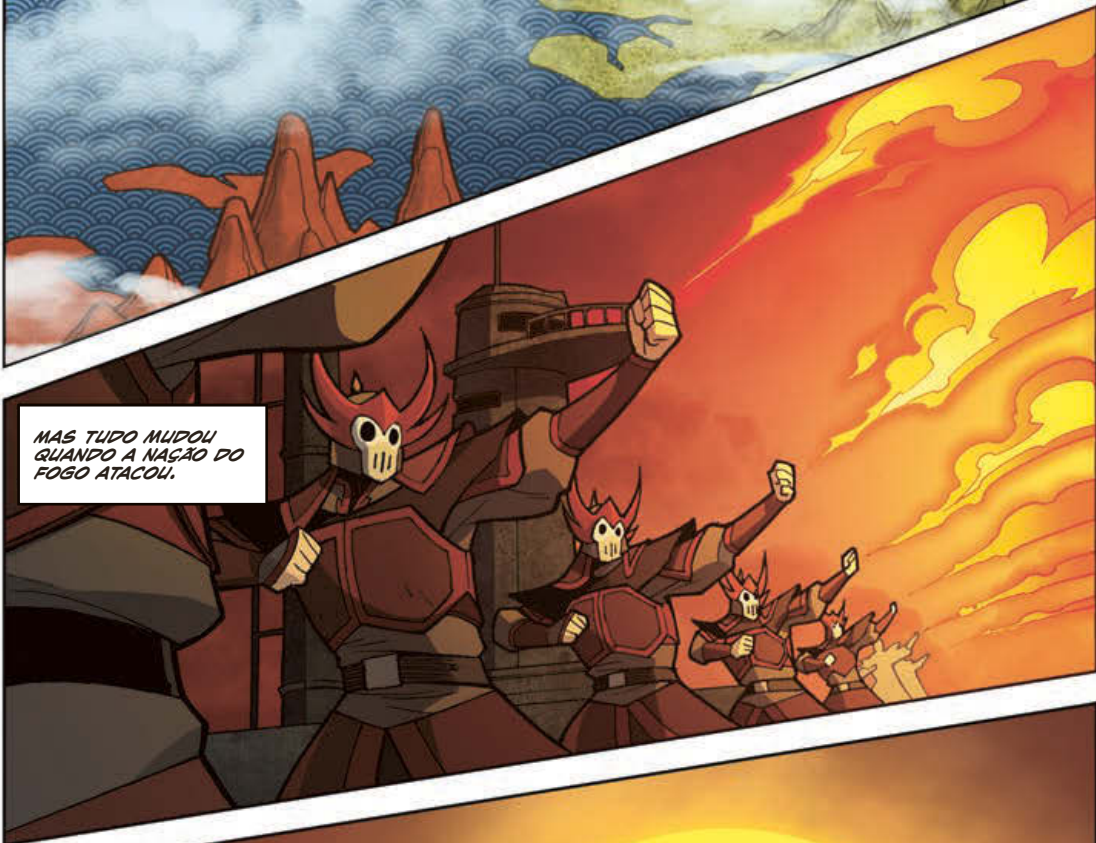


AR.

ANTIGAMENTE, AS QUATRO
NAÇÕES VIVIAM EM
HARMONIA.



MAS TUDO MUDOU
QUANDO A NAÇÃO DO
FOGO ATACOU.



SÓ O AVATAR, MESTRE
DOS QUATRO ELEMENTOS,
OS PODERIA DETER.
MAS QUANDO O MUNDO
MAIS PRECISOU DELE,
ELE DESAPARECEU.



CEM ANOS
PASSARAM,
ATÉ QUE EU E O
MEU IRMÃO SOKKA
DESCOBRIMOS
O NOVO AVATAR,
UM AIRBENDER
CHAMADO AANG.



APESAR DO SEU DOMÍNIO DO
AR, ELE TINHA MUITO QUE
APRENDER ANTES DE SALVAR
QUEM QUER QUE FOSSE.



MAS, DESDE O DIA
EM QUE O CONHECI,
EU ACREDITEI QUE O
AANG CONSEGUIRIA
SALVAR O MUNDO.



E SABEM
QUE MAIS?





PARA O POVO DO
REINO DA TERRA,
SÃO UMA RECORDAÇÃO
CONSTANTE DA GUERRA,
COMO UMA VELHA
CICATRIZ.



AH, EU...
HÁ... ZUKO,
SENHOR DO FOGO,
EU NÃO QUERIA
INSINUAR...

NÃO, KUEI, REI DA
TERRA. TENS RAZÃO.
DEPOIS DE TODA A **DOR**
QUE O MEU PAI CAUSOU,
É MEU DEVER CURAR
O MUNDO. REMOVEREI
ESTAS COLÔNIAS.
FAREI O QUE FOR
NECESSÁRIO.

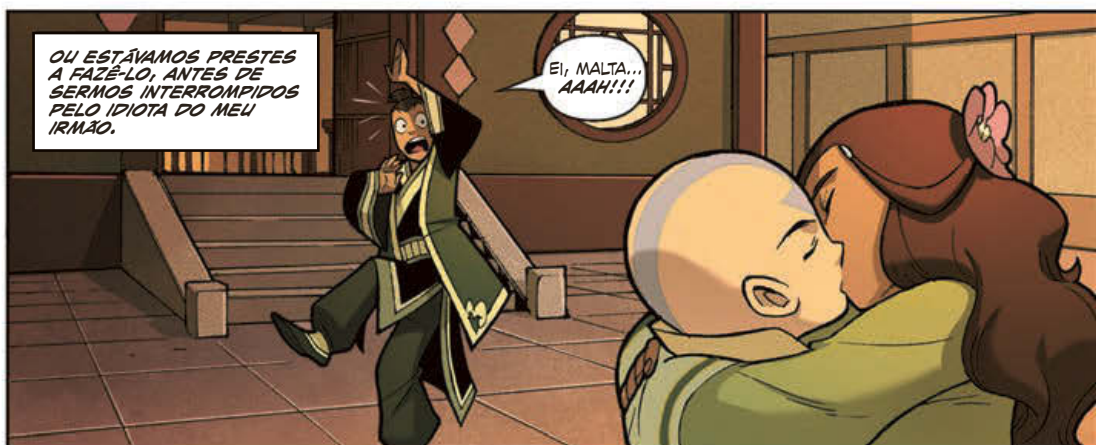


TRANSFERIR ESTAS COLÔNIAS
NÃO SERÁ TAREFA FÁCIL. ISSO
VAI AFETAR AS VIDAS DE MUITAS
PESSOAS. PRECISAMOS DE
ALGUÉM QUE SE CERTIFIQUE
DE QUE A TRANSIÇÃO É FEITA DE
FORMA PACÍFICA. **ALGUÉM
COMO EU!**



A SÉRIO QUE
ESTARIAS DISPOSTO
A ISSO?

CLARO!
SOU O **AVATAR!**
A PAZ É A MINHA
ESPECIALIDADE!









EI, QUERES SABER
COMO EU SINTO O
FOGO DE ARTIFÍCIO?
FECHA OS OLHOS.



BUUUUM!

AAAAH!



VÁ LÁ,
TOPH, NÃO SEJAS
REZINGONA! ESTAMOS
ENTRE AMIGOS, A NOITE
ESTÁ FANTÁSTICA E
CELEBRAMOS O FACTO
DE TERMOS SALVADO
O MUNDO!

CERTO.

AAGH.



TU TAMBÉM, SUA
NOVA MAJESTADE,
ZUKO, SENHOR DO FOGO!
VAMOS, SORRI! É HORA
DE CELEBRAR!



ZUKO...?

NO OUTRO DIA,
VISITEI O MEU PAI
NA PRISÃO... E TINHA
PENSADO EM PEDIR-TE
UM FAVOR, AANG.

CLARO, O QUE
QUISERES.



O Aang e os seus amigos juntam-se para viver uma emocionante aventura que os colocará frente a frente contra a Nação do Fogo! Quando o plano de realojamento dos colonos da Nação do Fogo falha, a relação do Zuko, o Senhor do Fogo, com o Kuei, o Rei da Terra, ameaça dar início a uma guerra total. Entretanto, o Aang e a Katara trabalham incansavelmente para manter a paz entre as duas nações. Conseguirá o Aang encontrar uma solução pacífica a tempo? Ou será que a sua amizade com o Zuko vai terminar e o mundo voltará a mergulhar na guerra?

Escrita pelo vencedor de um prémio Eisner e nomeado para o National Book Award, Gene Luen Yang, em estreita colaboração com os criadores de *Avatar*, Bryan Konietzko e Michael Dante DiMartino, esta é a maior aventura de *Avatar* até agora!




«O argumento é fantástico e podemos ouvir as vozes das personagens à medida que lemos os seus diálogos... A arte é autêntica e dá a sensação de que estamos a viver a série de TV. 10/10.»

— Comic Attack



Penguin
Random House
Grupo Editorial

Novela Gráfica

 penguinlivros.pt
  penguinkidspt

ISBN: 978-999-589-277-8



9 789895 892778

© 2026 Viacom International Inc. All Rights Reserved. Nickelodeon, Nickelodeon Avatar: The Last Airbender and all related titles, logos and characters are trademarks of Viacom International Inc.
#A23560
www.nickelodeon.pt